

# ΜΟΥΣΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ Ή ΓΙΑ ΤΑ ANTIKEIMENA;

Δρ Μαρία Οικονόμου  
Αρχαιολόγης-Μουσειολόγος  
Λέκτορας Πανεπιστημίου Γλασκώβης

Στα περισσότερα μουσεία σήμερα φαίνεται να υπάρχει μια στείρα διχοτόμηση μεταξύ της φροντίδας των συλλογών και της επικοινωνίας με το κοινό. Και οι δύο αυτές λειτουργίες του μουσείου είναι εξαιρετικά σημαντικές, χωρίς η μία να αποκλείει την άλλη. Το άρθρο αυτό επικεντρώνεται στο πρόβλημα της παρουσίας της και ερμηνείας των μουσειακών συλλογών, κυρίως των αρχαιολογικών, εξετάζει την εμπειρία της επίσκεψης στο μουσείο από την πλευρά του επισκέπτη, και προτείνει τρόπους για την καλύτερη επικοινωνία του μουσείου με το κοινό του.

## Το πρόβλημα της ερμηνείας

**T**a μουσειακά αντικείμενα προέρχονται από πολλές διαφορετικές πηγές και αποκτήθηκαν με ποικίλους τρόπους (ανασκαφή, δωρεά, αγορά κ.λπ.). Όμως, από τη στιγμή που εκτίθενται σε ένα μουσείο, αυτό που έχουν κοινό είναι η στέρηση της αρχικής τους χρήσης. Παραταγμένα πίσω από

τις προθήκες ή τοπιθετημένα σε ομάδες στις αίθουσες, αποκτούν άλλο περιεχόμενο, σε ένα περιβάλλον εντελώς διαφορετικό από αυτό στο οποίο δημιουργήθηκαν, αποκομιδένο από την αρχική τους λειτουργία. Η τοπιθετητή και η έκθεσή τους συγχα μαρτυρούν μία επιστημονική αρχή ή ακαλουθούμενά ενά μοντέλο κατηγοριοποίησης, σύμφωνα με τον τρόπο που χρηματοποιούν οι επιμελητές ή ερευνητές για να οργα-

νώνουν τη γνώση· η έκθεσή τους εκφράζει επίσης, σε δεύτερο επίπεδο, συγκεκριμένες αξεις, υποδηλώνοντας μία ιδεολογική στάση από την πλευρά του μουσείου ή του οργανωτή της έκθεσης.

Στην περίπτωση των παραδοσιακών αρχαιολογικών εκθέσεων, ακόμα και οι ελάχιστες πυλωφορίες, που σώζονται για την κοινωνία που παρήγαγε αυτά τα αντικείμενα, συνήθως χάνονται στην παρουσία-



1. Αναπαράσταση της ζωής πάνω σε μοντέλο πλοίου του 17ου αιώνα του Ναυτικού Μουσείου του Αμερικανικού Λαϊκού Μουσείου στην Βοστώνη (φωτ. M. Οικονόμου).

ση. Σε πολλές πειρπτώσεις τα αρχαιολογικά μουσεία δεν κατόρθωσαν να ακολουθήσουν τις δραστικές αλλαγές που συνέβησαν στην επιστήμη της αρχαιολογίας την εξέλιξη της από τη ρομαντική εικόνα που είχαν οι φιλότεχνοι connoisseurs και cognoscenti για το παρελθόν και την προσέγγιση των ιστορικών της τέχνης που επικεντρώνονταν στα μεμονωμένα αντικείμενα, προς τη συνολική μελέτη των ευρημάτων και την ανάλυση των αρχαίων κοινωνιών ως συνθέτων συ-

τοποιήσεις με θησαυρούς, αναπαραστάσεις ρωμαϊκών σπιτιών και αρχαίων μαχών, βιντεοσινές εποχής είναι μερικοί από τους τρόπους που χρησιμοποιούνται γι' αυτή τη στατική προσέγγιση του παρελθόντος (εικ. 1). Η προσπάθεια αναστήλωσης του ανακτόρου της Κνωσού από τον Evans, για παρόδειγμα, μπορεί να ενταχθεί σ' αυτήν την κατηγορία. Το πρόβλημα με αυτή την εκλαίσευση της αρχαιολογίας είναι ότι, αν και συχνά μπορεί να προσελκύσει ένα ευρύ, συ-

φιλόξενο και συναρπαστικό. Και όμως ο συνδυασμός επιστημονικής αρτιότητας, κατανοητής παρουσίασης, ψυχαγωγίας και εξυπηρέτησης ενός ευρέος κοινού δεν είναι αδύνατος και δεν απαιτεί πάντοτε δαπάνη μεγάλων κονδυλίων (όπως θα γίνει σαφές παρακάτω).

## Η επικοινωνία με το κοινό

Κρατικές στατιστικές απογραφές και ανεξάρτητες έρευνες για τα χαρακτηριστικά των επισκεπτών και τη κοινωνική διάσταση των επισκέψεων σε μουσεία στην ΗΠΑ, τη Γαλλία<sup>1</sup>, τη Γερμανία<sup>2</sup>, τη Βρετανία<sup>3</sup>, τη Σουηδία<sup>4</sup> και τον Καναδά<sup>5</sup>, δειχνούν ότι το κοινό των μουσείων, σε σύγκριση με το σύνολο του πληθυσμού, έχει υψηλότερο επιπέδο μόρφωσης, υψηλότερα εισδομήματα, είναι πολύ νέο σε ηλικία και πιο κινητικό<sup>6</sup>. Ο Nick Merriman υιοθετεί τις ίδεες του Pierre Bourdieu του Γάλλου κοινωνιόλογου που ανέλυσε τη μουσειακή κουλτούρα<sup>7</sup>, προσπαθώντας να ξεγίνει γιατί οι πρακτικές των



στημάτων με αλληλεπιδρώντα φαινόμενα.

Οριζόμενες μουσειακές εκθέσεις φαίνεται να αντικατοπτρίζουν ακόμη στοιχεία από τον παρελθόν, χωρίς να καταβάλλεται καμία προσπάθεια ερμηνείας. Οι δήθεν επεξηγηματικές σύντομες πινακίδες είναι συνήθως γεμάτες από ακαδημαϊκή ορολογία, και σπάνια προσφέρουν το είδος των πληροφοριών που ενδιδέχεται να ενδιέφερουν τους επισκέπτες. Η λανθάνουσα άποψη που περνάει στον επισκέπτη πολλών ελληνικών αρχαιολογικών μουσείων, για παραδείγμα, είναι ότι η ζωή έχει να κάνει με τους ανθρώπους, ενώ τα μουσεία έχουν να κάνουν με τα αντικείμενα.

Στο άλλο άκρο βρίσκεται η προσπάθεια ανάπλασης και αναπαράστασης του παρελθόντος, το: "όπως ήταν". Δραμα-

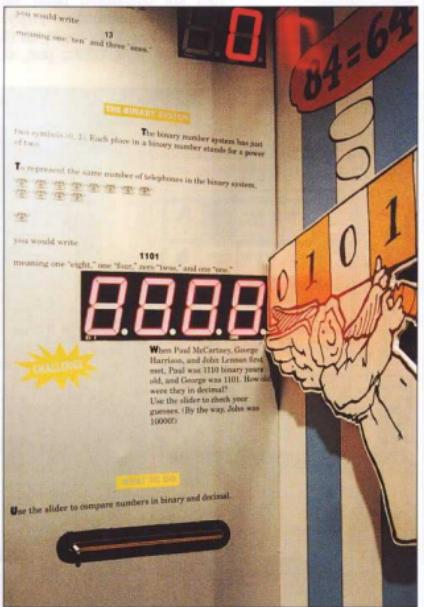
2. Χρήση βιντεοανατολίας ντοκιμαντέρ στο Μουσείο Ολοκαυτώματος της Ουδαίηνγκτον (φωτ. Μ. Οικονόμου).

3. Έκθεμα για τους διαδικούντος ορθίμους στο Μουσείο Υπόλοιπων της Βοστόνης που χρησιμοποιεί γραφικά, αναφέρεται στο συγκρότημα των Beatles, και ενθαρρύνει τον επισκέπτη να συμμετάσχει ενεργά (φωτ. Μ. Οικονόμου).

νήθως νεαρό, κοινό, δεν μπορεί να αναπαραστήσει την εξέλιξη των πολιτισμών φαινομένων και τις διαδικασίες της αλλαγής. Εικονογραφεί μόνο μία από τις πιθανές ερμηνείες της αρχαίας κοινωνίας, σαν να ήταν απόλυτη, γενικά παραδεκτή γνώση – κατι στον οποίο καταβάνει στον αρχαιολογικό επιστημονικό διάλογο.

Εναί αλλό πρόβλημα με τις εκθέσεις των μουσείων είναι ότι συχνά δίνουν την εντύπωση ότι το επιστημονικό πρωτότυπο ασχολήθηκε κυρίως με την επιλογή των αντικειμένων προς παρουσίαση και όχι με τον τρόπο που αυτά θα γίνουν κατανοητά και θα κινήσουν το ενδιαφέρον του κοινού. Ο φόβος μήπως οι εξεδικευμένοι συναδέλφοι ανακαλύψουν επιστημονικές παραλείψεις μοιάζει ισχυρότερος από τη διάθεση για ερμηνεία των εκθεμάτων και παρουσίαση τους σε ένα κοινό χωρίς ειδικές γνώσεις για τα αντικείμενα.

Αυτή η προσέγγιση επιπρέπει βέβαια αμέσως το είδος του κοινού που βρίσκεται το μουσείο



επισκέψεων αντικατοπρύζουν κοινωνικούς διαχωρισμούς:

"Οι μουσειακές εκθέσεις μπορούν να θεωρηθούν ως ένας κώδικας, ένα ειδικό είδος επικοινωνίας που πρέπει να αποκυδιοποιηθεί σωστά για να γίνει κατανοητό. Όπως με τα σχολεία, η γλώσσα των μουσείων μιλάται μόνο από ορισμένες ομάδες ανθρώπων που διαθέτουν ικανοποιητικό εκπαιδευτικό υπόβαθρο (ανάλογο με αυτό των επιμελητών των συλλογών) ώστε να κατανοήσουν το μήνυμα του μουσείου".

Είναι σήμαντικό να αντιμετωπίσουν τα μουσεία όλα αυτά τα προβλήματα και τα στεγανά και να προσπαθήσουν να χρησιμοποιήσουν διαφορετική γλώσσα και κώδικα επικοινωνίας, κατανοητή σε ένα ευρύτερο κομμάτι του κοινωνικού συνόλου. Δεν υποστηρίζει το προσωπικό του μουσείου ότι πρέπει να προσπαθήσει να φέρει τον καθένα στις αίθουσές του. Έχει όμως γίνει φανερό από τις σχετικές έρευνες ότι υπάρχουν πολλά εμπόδια και παράδοξης που κάνουν τα μουσεία απωθητικά και αιφλόδενα μέρη για πολλούς ανθρώπους με γνήσιο ενδιαφέρον για την τέχνη και το παρελθόν. Στις μέρες μας, οι

επαγγελματίες των μουσείων καλούνται να προσπαθήσουν να ανατρέψουν αυτές τις στατιστικές και να κάνουν τα μουσεία πιο προστά και ανοιχτά. Η ανάγκη να ανοίξουν τα μουσεία σε ένα ευρύτερο κοινό προβλέπει ακόμα πιο πιεστική στην περίπτωση των δημόσιων πολιτιστικών ιδρυμάτων που χρηματοδοτούνται κυρίως από το φορολογικό μένο πολίτη.

Πολλά μουσεία συνειδητοποιούν αυτόν τον ελίτισμό και, ιδαιτέρα μετά τη δεκαετία του 1960, καταβάλλουν προσπάθειες να απευθυνθούν σε όλη την κοινότητα και να περάβουν και τις λιγότερο προνομιούχες ομάδες. Προσπαθούν με διαφορετικούς τρόπους να καταρρίψουν την εικόνα τους ως μαυριάδια γνώσης για τους λίγους προνομιούχους: συχνά προτάσμαντων ειδικό προσωπικό που αναλαμβάνει το ρόλο της προσεγγίσης της κοινότητας και της επικοινωνίας με μη-επισκέπτες του μουσείου, μειονότητες, ανθρώπους με διανοητικές ή φυσικές αναπτίτες, και τους υγιαρρόνυνταν να επισκέψητον το μουσείο<sup>10</sup>. Διαργανώνουν ειδικές εκθέσεις, όπως η έκθεση "Παρακαλώ, αγγίξε" ("Please touch"), που οργανώνει το Βρετανικό Μουσείο πριν από λίγη χρονιά, καλώντας τους επισκέπτες να αγγίξουν τα αντικείμενα, σε μια προσπάθεια να γκρεμίσουν κάποια από τα φράγματα που συναντούν οι τυφλοί ή οι ανθρώποι με μειωμένη δραστηριότητα.

Συγχρόνως, τμήμα των συλλογών βγαίνει από τα μουσεία και μεταφέρεται προς το κοινό. Για παράδειγμα, το Αμερικανικό Μουσείο Φυσικής Ιστορίας, σε συνεργασία με δάσφορους πολιτιστικούς οργανισμούς της Νέας Υόρκης, δημοιούργησε το 1993 ένα Κινητό Μουσείο που περιοδεύει σε σχολεία, γειτνιάζοντας με περιοδικές εκθέσεις να εισαγάγει το νέο πλήθυσμό της πόλης στην κοινωνική ιστορία, στην ιστορία της επιστήμης και σε άλλους τομείς της γνώσης<sup>11</sup>.

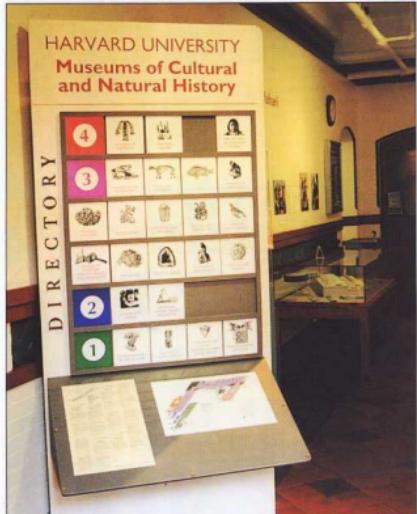
Άλλα μουσεία και πολιτιστικοί οργανισμοί κάνουν χρήση των τοπικών ραδιοφωνικών σταθμών και της τηλεόρασης για να απευθυνθούν σε ένα κοινό που προτιμά να βιώνει το παρελθόν και τον πολιτισμό μέ-

σα από αυτά τα μέσα. Ένα από τα πολλά παραδείγματα αποτελεί η σειρά ταινιών για Αμερικανούς καλλτέχνες που σχεδίασε η Εθνική Πινακοθήκη στην Ουάσιγκτον, μια και, όπως έδειξε σχετική έρευνα του Εθνικού Πραγράμματος Επιχορήγησης των Τεχνών στην Αμερική, το τηλεοπτικό κοινό προγράμματα για τις εικαστικές τέχνες είναι πολύ σημαντικά στη Ηνωμένης Πολιτείες, πλησιάζοντας τα 500 εκατομμύρια το 1992<sup>12</sup>. Επίσης, κάποια μουσεία στην ίδια περιοχή συνέβη με το Βραχύβιο Μουσείο του Παλιού Rueble στην Tucson της Αριζόνας, που λειτούργησε με τον αντιστροφο τρόπο προσπαθώντας να ελκύσει μεόντων των εκθέσεων του νέο κοινό σε μια παρηκμασμένη πολυαγορά<sup>13</sup>.

Μέσα στα μουσεία χρησιμοποιούνται διαφορετικές ερμηνευτικές μεθόδους και επικοινωνιακές προσεγγίσεις για να ανταποκριθούν στο ευρύ φάσμα των αναγκών και των ενδιαφερόντων των επισκεπτών. Τα δάσφορα μέσα παρουσιάστηκαν πιπορύουν να συναντιφέρουν στο πρόβλημα της ερμηνείας και της έλλειψης συμφαρδημένων στις εκθέσεις, προσφέροντας ένα πλούσιο πληροφοριακό με πρωτότυπα και ενδιαφέροντα τρόπο (εικ. 2). Πώς ανακαλύφθηκαν αυτά τα αντικείμενα; Πώς κατασκεύαστηκαν; Πού και πότε; Πώς λειτουργούσαν; Ποιος τα χρησιμοποιούσε; Τι μπορούμε να μάθουμε απ' αυτά; Τι πιστεύουν οι ειδικοί γι' αυτά; Υπάρχουν διαφορετικές απόψεις για την ερμηνεία τους; κ.λτ.

Είναι φυσικά αναπόφευκτο οι υπεύθυνοι, επιλέγοντας τις πληροφορίες και τα θέματα της έκθεσης να επιτρέπουνται από τις δικές τους προκαταλήψεις και πεποιθήσεις. Αυτό δεν είναι κατ' ανάγκη προβληματικό, αρκεί οι οργανωτές της έκθεσης να είναι ειλικρινείς στις προθέσεις τους και να καθιστούν εμφανές ότι προβάλλουν μόνο μία από τις πιθανές ερμηνείες. Το μουσείο δεν θα

4. Πίνακας προσανατολισμού και ευρέτηρο στο Μουσείο Peabody του Πανεπιστημίου Χάρβαρντ, Μασαχουσέτη (φωτ. M. Οικονόμου).



πρέπει να συνεχίζει το μύθο ότι οι εκθέσεις και οι δημοσιεύσεις του παρουσιάζουν την "απόλυτη" αλήθευτή τη μοναδική, έγκυρη ερμηνεία. Αντίθετα, μπορεί να επικοινωνήσει με το κοινό με έναν πιο δυναμικό και απελευθερωτικό τρόπο για να παρουσιάσει εναλλακτικές λύσεις, να περιγράψει συναρπαστικό προβλήματα, να παραδεχτεί αμφιβολία και αβεβαίότητα.

Για να επιτευχθεί αυτό, δεν είναι πάντα απαραίτητο να καταφέυγει το μουσείο σε πολυδάπανες λύσεις: Κείμενα απλά, που εξηγούν τους ειδικούς όρους, και τους χρησιμοποιούν μόνο όταν είναι απαραίτητο, χρήση χαρτών, εικόνων και γραφικών σχεδίων (εικ. 3): χρήση μοντέλων αναπαράστασης και ερμηνείας της αρχικής χρησιμοποίησης των αντικεμένων (όπως, για παράδειγμα, γίνεται για τα προϊστορικά εργαλεία στο Αρχαιολογικό Μουσείο του Βόλου) ή για τον αργαλειό στην έκθεση για την παλαιοχριστιανική πόλη του Μουσείου Βυζαντίου Πολιτισμού της Θεσσαλονίκης: φροντίδα και για τη φυσική διάσταση της επίσκεψης (με σχεδιασμού χώρων έκθεύρασης) ή άνετης παρατήρησης των εκθεμάτων, μελέτη του τρόπου κυκλοφορίας των επικεκτών και καλής οργάνωσης του χώρου, εύκολο προσανατολισμό (εικ. 4), όλα αυτά έχουν καθοριστική επίδραση στον τρόπο που οι επισκέπτες θα συμπεριφέρουν στην έκθεση και στο θα αποκομίσουν από αυτήν.

## Επίσκεψη στο μουσείο: μια πολυσύνθετη εμπειρία

Η εμπειρία της επίσκεψης στο μουσείο είναι σύνθετη και επηρέαζεται από πολλούς παράγοντες. Σύμφωνα με το μοντέλο των Falk και Dierking<sup>13</sup>, περιλαμβάνει την προσωπική διάσταση (το μοναδικό συνδυασμό εμπειριών, ενδιαφερόντων και γνωστών καθε επισκέπτη), την κοινωνική διάσταση (τη σχέση με τους φίλους ή την οικογένεια, τους άλλους επισκέπτες, το προσωπικό του μουσείου) και τη φυσική διάσταση (την αρχιτεκτο-



νική και την ατμόσφαιρα του συγκεκριμένου κτηρίου, τα φυσικά χαρακτηριστικά των συλλογών, την άνεση ή τη σωματική κούραση που αισθανται καθε επισκέπτη). Και οι τρεις αυτοί παράγοντες έχουν άμεση επίδραση στο πώς θα βιώσουν το μουσείο οι επισκέπτες, στην εικόνα που θα σχηματίσουν για τις συλλογές, στη συμπεριφορά τους, και στο είδος της μάθησης που θασώσουν αποκομίσουν.

Οι επιμελέτες συλλογών και οι σχεδιαστές πρέπει κατά το σχεδιασμό εκθέσεων να λαμβάνουν υπόψη και τους τρεις αυτούς παράγοντες, καθώς και τον τρόπο που αυτοί αλληλοσυνδέονται. Για παρά-

δειγμα, ο καλός σχεδιασμός των ερμηνευτικών εργαλείων επιτρέπει τη συμμετοχή και την επικοινωνία της ομάδας, αναγνωρίζοντας τον πολύ σημαντικό κοινωνικό χαρακτήρα της επίσκεψης. Οι σχέσεις με τους φίλους, τα άλλα μέλη της οικογένειας ή της σχολικής τάξης πάισουν καθοριστικό ρόλο στην εμπειρία της επίσκεψης και στο τι θα αποκομίσει από αυτήν το κάθε μέλος.

Μελέτες αποικοίσασθαι-θηκαν με τον τρόπο που οι επισκέπτες αντιλαμβάνονται τις μουσειακές εκθέσεις και με το τι θα ήθελαν να βλέπουν σ' αυτές δείχνουν ότι οι παρουσιάσεις που παρέχουν πληροφορίες για τους ανθρώπους και



5. Αίθουσα συλλογής Riesco Κινέζικης κεραμικής, Clocktower, Κρήτη Λονδίνου-Ενσωμάτωση της προσωπικής, ανθρώπινης διάστασης της μουσειακής επίσκεψης με σχόλια του κοινού και των ειδικών για τα αγαπητά τους αντικείμενα (φωτ. Μ. Οικονόμου).

6. Νεαρός επισκέπτης χρησιμοποιεί ένα πρόγραμμα υπολογιστή στο Μουσείο Φυσικής Ιστορίας του Λονδίνου (φωτ. Μ. Οικονόμου)

τη ζωή τους, που έχουν προσωπικό χαρακτήρα και δεν παραβένουν μόνο γεγονότα, είναι ιδιαίτερα δημιουφελές<sup>14</sup> (εικ. 5). Επίσης το χαύμιορ, σταν χρησιμοποιείται με προσοχή, μπορεί να αποτελέσει ισχυρό και αποτελεσματικό μέσο για την επικοινωνία του μουσείου με το κοινό του<sup>15</sup>. Ειδικά στα αρχαιολογικά μουσεία, οι επισκέπτες φαίνεται να εκτιμούν τα γραφικά, τις φωτογραφίες, τις βιντεοστατινές που δείχνουν πού και πώς βρέθηκαν τα αντικείμενα: οπτικές πληροφορίες για όλα αρχαιολογικά στοιχεία που δεν μπορούν να εκτεθούν στο μουσείο, όπως κτήματα, περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά και σχέδια πολέων πληροφορίες για το πώς φτιάχτηκαν και χρησιμοποιήθηκαν τα αντικείμενα, π.χ. πώς κατασκευάστηκαν τα αγγεία ή τα χάλκινα αγάλματα: εξήγηση όρων όπως η στρατογραφία και η ανασκαφή με κάναβο<sup>16</sup>. Τα διαδραστικά μέσα μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε εκθέσεις για να ενθαρρύνουν την ενεργό συμμετοχή των επισκεπτών (να τους τοποθετήσουν, για παράδειγμα, στο ρόλο του αρχαιολόγου σε μια μίμηση ανασκαφής στην οθόνη ενός υπολογιστή, όπως το πρόγραμμα "Κυνηγός Ανθρωποειδών" [Hominid Hunter] του Αμερικανικού Μουσείου Φυσικής Ιστορίας στη Νέα Υόρκη, που χρησιμοποιεί πολύχρωμα γραφικά και έναν αρχαιολόγο σε κινούμενα σχέδια ο οποίος λειτουργεί σαν ξεναγός προσκαλώντας τους χρήστες σε μια ανασκαφή προϊστορικών καταλόπων).

Τα συμπεράσματα από το ερευνητικό πρόγραμμα "Οπτικές γωνίες" (Points of View), που οργάνωσε στην Καλιφόρνια το Getty Art History Information Program και το Computer Interchange of Museum Information, έδειξαν ότι οι επισκέπτες κάνουν συχνά απροσδόκητες ερωτήσεις, περιμένουν άμεση επαφή με τους ειδικούς, και συχνά μπορεί να θέλουν να καταγράψουν και τη δική τους άποψη και πολυτισμική ερμηνεία των εκθεμάτων<sup>17</sup>.

Η έρευνα και η αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των εκθέσεων πρέπει να γίνουν

αναπόσπαστο κομμάτι της μουσειακής πρακτικής. Δυστυχώς (ακόμα και στη Βρετανία με την αειλογή παράδοση στην εκπαιδευτική προγράμματα και κάποιες ενδιαφέρουσες προσπάθειες εξιδογήσης), πολύ λίγα μουσεία σήμερα "αξιολογούν την εκπαιδευτική αποτελεσματικότητα των εκθέσεων ή των άλλων υπηρεσιών τους, αναλαμβάνουν έρευνα για τη μάθηση η μελετών το εκπαιδευτικό έργο άλλων μουσείων"<sup>18</sup>.

### Διαδραστικά πολυμέσα στις εκθέσεις

Η ανάγκη για αξιολόγηση είναι ακόμα πιο σημαντική όταν το μουσείο χρησιμοποιεί υπολογιστές στις εκθέσεις. Αν και χρειάζεται περισσότερο έρευνα για να πιστοποιηθεί η ακρίβης επίδραση των εφαρμογών πολυμέσων στους χρήστες, οι σχεδιαστές εκθέσεων ήδη εκμεταλλεύονται μερικά από τα πλεονεκτήματα της σύγχρονης διαδραστικής τεχνολογίας. Σε ορισμένες περιπτώσεις τα διαδραστικά εκθέματα (λόγω της ελκυστικότητας του σχετικά νέου αυτού μέσου) μπορούν να προκαλέσουν το ενδιαφέρον σε επισκέπτες χωρίς προηγούμενης γνώσεις σε εξειδικευμένα θέματα. Τα συστήματα πολυμέσων, χάρη στην ευελιξία και την προαρμοστικότά τους σε διαφορετικές ανάγκες των χρηστών, μπορούν να αποδειχθούν ισχυρό εργαλείο παρουσίασης και να προσφέρουν τις πρόσθετες πληροφορίες που οι επισκέπτες χρειάζονται συνήθως για να κατανοήσουν καλύτερα τα εκθέματα και να έχουν μια ευχάριστη και ουσιαστική εμπειρία στο μουσείο (εικ. 6).

Τα διαδραστικά συστήματα πολυμέσων μπορούν να χρησιμοποιηθούν δημιουργικά σε μεγάλες δημόσιες εκθέσεις για να κάνουν συστείσεις μεταξύ διαφορετικών τημπατών των συλλογών του μουσείου, να προσφέρουν το ευρύτερο πλαίσιο για την εξέταση των μεμονωμένων αντικειμένων και να συνέθεσουν διαφορετικά θέματα. Εδώ πρέπει βέβαια να θυμίσουμε ότι:

"[τα μουσεία] που χρησιμοποιούν διαδραστικά οπτικο-

ακουστικά μέσα δεν πρέπει να προσπαθούν να αντικαταστήσουν τα πρωτότυπα αντικείμενα και την άμεση προσωπική επαφή, αλλά αντιτίθεται να αποδώσουν με πλούσιο τρόπο το περιβάλλον των αντικειμένων, να προκαλέσουν σκέψη και διάλογο για θέματα σημαντικά για τις αντιστοίχειες κοινότητας και να προσεγγίσουν ένα ποι ευρύ κοινό και νέες ομάδες επισκεπτών"<sup>19</sup> (Nash 1992, 178).

### Πίσω από τη βιτρίνα: καταγραφή μουσειακής πληροφορίας

Η εξυπηρέτηση του κοινού του μουσείου εκφράζεται με ποικίλους τρόπους, όπως για παράδειγμα η προσφορά εκπαιδευτικών προγραμμάτων και υλικού σε σχολεία, προσφορά ανεξάρτητων εργαλείων (π.χ. φυλλάδια πληροφοριών, ξεναγοί, κατάλογοι, κατεύθετες) που συνοδεύουν τις εκθέσεις και απευθύνονται σε διαφορετικές ηλικίες και ενδιαφέροντα, και παροχή ειδικών πληροφοριών σε ερευνητές και μελετήτες.

Για να μπορέσει να ανταποκριθεί σ' αυτές τις ανάγκες, το προσωπικό του μουσείου πρέπει να έχει βαθιά γνώση των συλλογών (οργανωμένο συστήμα για την καταγραφή, φύλαξη, ανταλλαγή, σύνδεση πληροφοριών, καθώς και για τη μετέπειτα ανάκτηση και σύνθεσή τους).

Η διατηρηση ενημερωμένων αρχείων πληροφοριών για τις συλλογές του μουσείου, η ερμηνεία τους σε διαφορετικά επίπεδα, η σωστή αναδείξη τους, η χρήση διαφορετικών μεθόδων παροւσίασης (από τη δημιουργείστε εξειδικευμένων καταλόγων μέχρι τη χρήση πολυμέσων) είναι σημαντικοί παράγοντες που επηρέαζουν την εικόνα που έχει το κοινό για το μουσείο ως χώρο ζωτικού, που μπορεί να συνεισφέρει σενεργά στην ψυχαγωγία, στην εκπαίδευση, στην έρευνα.

Η μουσειακή πληροφορία είναι πολύτιλη και σύνθετη, όπως συμβαίνει με όλα τα πολιτισμικά φαινόμενα. Μπορεί να είδωμε από διαφορετικές οπτικές γωνίες, έχει συχνά έναν αισθητικό, συναισθηματικό, πνευ-

ματικό χαρακτήρα και είναι συνφασμένη με πολύπλοκες συνδέσεις (οπως, για παράδειγμα, ένα δάστρακο που χρονολογείται στη γεωμετρική περίοδο, έχει ιδιαίτερη διακόσμηση, κατασκευάστηκε σε αρχαία πόλη της Εύβοιας, ανακαλύφθηκε σε οικισμό της Μακεδονίας μαζί με άλλα συγκεκριμένα αντικείμενα, και μπορεί να υποδηλώνει οικονομικές και άλλες σχέσεις μεταξύ των δύο περιοχών κατά την αρχαιότητα). Ολα αυτά τα χαρακτηριστικά κάνουν την καταγραφή των πληροφοριών για τις μουσειακές συλλογές έργο δύσκολο, είτε αυτή γίνεται στο χαρτί (με ειδικά βιβλία και καρτέλες καταγραφών) είτε αυτόματα στον υπολογιστή (χρηματοποιώντας ειδικές βάσεις δεδομένων ή άλλα προγράμματα). Η σωστή και προσεκτική ίσμας τήρηση και προσεκτική σύντηση των αρχείων αυτών αποτελεί πολύτιμη βάση για όλες τις λειτουργίες του μουσείου και για την καλύτερη εξυπηρέτηση του κοινού. Βαθιά και ολοκληρωμένη γνώση των συλλογών (όχι μόνο στη μήτην ενός ειδικού επιμελητή, αλλά καταγραμμένη με τρόπο που να μπορεί να χρηματοποιηθεί από όλο το προσωπικό) στηρίζει μια σειρά λειτουργιών, όπως η δημιουργείση ειδικών καταλόγων και γενικών βιβλίων, η οργανωση εκπαιδευτικών προγραμμάτων, ο σχεδιασμός του δημιουργικής διαφραγματικών τρόπων επικοινωνίας είναι απαραίτητη βήματα για ένα μουσείο που θέλει να είναι ζωντανός, οργανισμός ένας οργανισμός που επιδρά άμεσα στο παρόν, κοιτάζει θρεπτά το μέλλον και αντιμετωπίζει με σεβασμό το παρελθόν, χωρίς να μένει στέπια προσκολλημένος σ' αυτό.

#### Σημειώσεις

Θα ήθελα να ευχαριστήσω την Αντέλα Δημητράκη, τη Μαρία Κωνσταντού και την Ανδρούλη Γκάζη για τις χρήσης παραπομπής που έκαναν κατά τη διάρκεια της συγγραφής αυτού του κειμένου.

- Bourdieu, P., Darbel, A. και Schnapper, D., 1969. *L'amour de l'art: les musées d'art et leurs visiteurs*. Paris: Les Editions de Minuit.
- Merriman, N., 1989. "The Social Basis of Museum and Heritage Visiting," στο S. Pearce (ed.), *Museum Studies in Material Culture*. Leicester: Leicester University Press, 153-171.
- Anelli, V., Hammer, I. και Nyföld, G., 1976. *Going to Exhibitions*. Riksutställningar/Swedish Travelling Exhibitions.
- Dixon, B., Courtney, A. και Bailey, R., 1978. *The Museum and the Canadian Public*. Toronto: Arts and Culture Branch, Department of the Secretary of State.
5. Οι μάκινας αυτές πρόταση βέβαια να εξετάζονται με προσοχή και το ποταμούντα στο κοινωνικό και πολιτικό πλαίσιο από το οποίο προέρχονται, μια και το αποτέλεσμα τους δεν ισχύουν αναγνωστικά για άλλες χώρες. Απότελε ένα γενικότερο μεθοδολογικό πρόβλημα ότι λέγει από αυτές τις έρευνες καλύτερα ευρώ δεν γίνεται η καταγραφή σε ψηφιακή μορφή που μπορεί να συγκρίθει με τα γενεκότερα. Το πιο σημαντικό άρθρο προβλέπει διάσκολα στο ελληνικό χώρο, είναι ότι δεν γίνονται αρκετές συστηματικές και σημαντικές έρευνες για την πολιτική των κοινωνιών μας, για την εποικόνια και τους λόγους που καθορίζουν αυτές τις εποικόνιες.
- Bourdieu et al., 1969; Bourdieu, P., 1984. *Distinction: a Social Critique of the Judgement of Taste*. London: Routledge & K. Paul; Bourdieu, P. και Passeron, J.-C., 1977. *Reproduction in Education, Society and Culture*. London: Sage Publications.
- Merriman, 1969, 161.
- Δελιάνη, M. κ.ά., 1997. Μουσεία και σύμπολο με ειδικές ανάγκες. Αθήνα, Gutenberg: Τούλα Αριστοτελεύτης πορεύεται στην πορεία της πολιτιστικής ανάπτυξης με παραπομπή στην προστασία τρέμουν να δεσμεύουν το κοινό τους περιγράφοντα στο τεύχος 1 (3) του περιοδικού *Museum Practice* (1996), που είναι ηρωικό μερίσμα στο "Outreach" (ο αγγλικός γενεύς όρος που δεν μεταφράζεται εύκολα στα ελληνικά και που περιγράφει δραστηριότητες πολιτιστικών ίδρυμάτων που προσπαθούν ενεργά να "ανοίξουν" προς όλη την κοινωνία, και συχνά προς συγχρεκόμενες μελiorάσεις ή περιβιοποιημένες συμβάσεις). Κάποια παραδειγματικά αναφέρονται και στο τεύχος 2(2) (1997), σε παραπομπή στην προστασία της πολιτιστικής ανάπτυξης.
9. Cole, P., 1984. *Please touch: an evaluation of the "Please touch" exhibition at the British Museum 31st March to 8th May 1983*. Dunfermline: Committee of Inquiry into the Arts and Disabled People.
10. Πληροφορίες στο Διαδίκτυο: <http://www.amnh.org/education/educators/movable.shtml>
11. Berlin, R., 1998. "Media, Art Museums, and Distant Audiences," στο Thomas, S. και Mintz, A. (ed.), *The Real Media in the Museum*. Washington, DC: American Association of Museums.
12. Cole, P., 1984. *Interactive Information Learning: What the Research Says About Television, Science Museums, and Community-Based Projects*. Dedham, MA: Research Communications, και στο Group for Education in Museums (GEM) 1995: *The Ages of Learning* (Conf. Proceedings).
13. Falk, J. H. και Dierking, L. D., 1992. *The Museum Experience*. Washington, DC: Willistare Books.
14. Anderson, P. και Cook, Roc, B., 1993. *The Museum Impact and Evaluation Study: Roles of Affect in the Museum Visit and Ways of Assessing Them*. Vol. 1: Summary. Chicago: Museum of Science and Industry.
- Economou, M., 1999. "The Evaluation of Museum Multimedia Applications: Lessons from Research," *Museum Management and Curatorship* (υπό διέδοχο) Hein, G., 1998. *Learning in the Museum*. London: Routledge (p. όσ. 128-129, 153, 161-164). Merriman 1969.
15. Όπως χρηματοποιήθηκε, για παράδειγμα, σ' ένα πρόγραμμα του Shedd Aquarium, η χρηματοδότηση μεταγένεται στην Στρατηγική Συνεργασία της Μητρώης το αναπαραγούμενο σύνταγμα των ενδιβρίσκων, και στις ταυτία κινούμενων σχεδίων για το φαντασμένο του θεραπευτικού του Αμερικανικού Μουσείου Φυσικής Ιστορίας της Νέας Υόρκης, όπου πηγάδια εφέ χρηματοποιούνται με γραφικό τρόπο σταν με αγελάδα απελευθερώνονται μεθόδιον και από τα δύο δάκρυα του πεπτικού της συστήματος... Serrell, B. και Raphling, B., 1992. "Computers on the Exhibit Floor," *Curator* 35(3), 181-189 (κυρίως σσ. 187-188).
16. Economou, M., 1999. "Interactive Multimedia for the Public Presentation of Archaeology: The Europolis Project," στο Higgins, T., Main, P. και Lang, J. (ed.), *Imaging the Past: Electronic Imaging and Computer Graphics in Museums and Archaeology* (Conf. Proceedings), November 1994, London: The British Museum Occasional Paper 114, 127-139, και Economou 1999.
17. Sledge, J., 1995. "Points of view" στο D. Bearman (ed.), *Multimedia Computing and Museums*, vol. 1. ICIM 95/MCN '95 (!), (Conf. Proceedings), Pittsburgh, PA: Archives and Museum Informatics, 335-345.
18. Anderson, D., 1997. *Common Wealth: Museums and Learning in the United Kingdom: a report to the Department of National Heritage*, London: Department of National Heritage, viii.
19. Nash, C. J., 1992. "Interactive media in museums: Looking backwards, forwards and sideways", *Museum Management and Curatorship* 11, 171-184 (c. 178).

## Museums for People or for Objects?

Dr. Maria Economou

Museums have responded differently to the problem of interpretation and the lack of the original context of their collections. Some have conserved their image as "cabinet of curiosities," presenting beautiful objects with little information about them, while others have opted for a "slice of the past" approach, thus trying to recreate the past "as it was." A number of museums have realized their elitist role and are trying different ways of opening up to the public and to disadvantaged sections of the community. The use of various interpretation media can assist the communication with the audience and enhance understanding and learning in the museum. The museum visit is a multifaceted phenomenon that includes the interaction between three different contexts, the personal, the social, and the physical. Interactive multimedia applications, when used effectively, can be a powerful interpretation medium in exhibitions. In order to perform successfully its functions (collections management, public service, research), the museum needs to have deep knowledge of its collections and a well-organized system of recording museum information.

M. E.